

Пам'ятайте
про
Україну!СВОБОДА
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИКSVOBODA
UKRAINIAN DAILYРедкація і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXV. Ч. 65. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 23-го БЕРЕЗНЯ 1978 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, MARCH 23, 1978 No. 65. VOL. LXXXV.

„Понтифікальний Збірник”
на 1978 рік подає стан
Католицької Церкви в світі

Рим, Італія. — Державний секретар Апостольського Престолу, кардинал Ві-йо, вручив минулого тижня Папі Павлові VI примірник нового „Понтифікального Збірника” на 1978-й рік, який має 2,088 сторінок друку. Окремі розділи збірника мають короткий історичний вступ. Збірник вміщує такі статистичні дані: Католицька Церква має тепер 132 кардинали, 2,282 резиденційні й 1,986 титулярні єпископські осідки, 102 прелатури, 21 аббатства, 11 апостольських адміністрацій, 19 апостольських екзархатів, 76 апостольських вікаріатів, 63 апостольських префектур, 4 місійні області, 27 військових ві-

каріатів, 97 єпископських конференцій, 13 східних патриарших синодів, зборів та конференцій, 8 міжнародних єпископських конференцій. Протягом 1977 року назначено 154 архієпископів й єпископів, між ними згадується нового Митрополита українців католиків в ЗСА Владика Йосифа Шмондюка. У звітному році було 221 чоловічих чернечих чинів і згуртовань, які нараховують 250,880 членів, і 1,176 жіночих чернечих чинів і згуртовань, які в загальному мають 770,702 членів. Під цю пору діють 63 католицькі університети, 35 теологічних факультетів у церковних інститутах і 34 у державних університетах.

Папа не відправляє Богослужб
під час Страсного Тижня

Рим. — Папа Павло VI, вперше від часу, коли він став Папою, не відправляє Богослужб під час Страсного Тижня з огляду на стан здоров'я; однак можливо, що відправлятиме Службу Божу на Великдень і очолюватиме святкування під час Великоднього Тижня. Як відомо, Папа занедужав на інфаркту, що не дало йому змоги останнього тижня прийняти авеню і відправити Службу Божу у Квітну неділю.

Церемонія під час Страсного Тижня включатиме дві поїздки по Тибрі до Риму. У Страсний Четвер є двогодинне святкування в пам'ять Останньої Вечері, на якій Папа вмиває ноги 12-ом молодим семінаристам або дяконам в Сан-Джованні в Лятерано, катедрі в Римі. У Велику П'ятницю, на площі Коллео-сеум, Папа традиційно несе хрест в пам'ять Христової Хресної Дороги, пристаючи на 14-ох „стаціях”, щоб помолитись. В попередніх роках Папа Павло VI ніс хрест тільки частину дороги.

Українці беруть участь
у Великодній виставці в Боффало

Боффало (Міхайло Лоза). — „Комо-мол”, який у сезоні минулих Різдвяних Свят організував виставку під назвою „Різдво кругом світу”, виявив бажання організувати подібну виставку і в цьому Великодньому сезоні, і організував. Але охрестити її назвою, в роді: „Великдень кругом світу” не можна було, бо у виставці взяли участь тільки дві громади: українська й польська.

Український павільйон оформив, використавши власні експонати, неструджливий любитель мистецтва й ентузіаст музейництва — голова місцевого Відділу АДУК — мистець Мар'ян Борачок.

Українська виставка — в порівнянні до єдиного свого конкурента — значно більша, багатша й краща. Згідно з задумом організатора — Мар'яна Борачка, увага відвідувачів виставки концентрується хоч-не-хоч на писанках, а вже згодом перекидається на інші експонати, а є їх багато. Організатор виставки старався зіштовхувати цим експонатами різні види українського мистецтва. Народна мода цим разом зілюстрована картинками-портретами постатей — зодягнених у народну нощу з різних земель України.

В день відкриття виставки — в суботу 11 березня 1978 р. — син Мар'яна Борачка — Олег демонстрував писанки писанок для відвідувачів. А їх було чимало.

СВЯЧЕНЕ В МЕНОР
КОЛЕДЖІ

Традиційне великоднє Свячене-буфет відбулося в неділю, 9 квітня ц. р., о годині третій по полудні в Ідальній Менор Джуніор Коледжі. Адміністрація, професорський збір і студенти широко запрошують батьків, друзів, родичів і українську спільноту злучитись з ними у відсвяткування радального празника Воскресіння Христового та спожити разом святу великодню паску та спільно відспівати Христос Воскрес! Квитки, по 5 доларів для дорослих, а 2.50 для дітей нижче 12 років, можна набути в Менор Джуніор Коледжі, Великоднє Свячене, Дженкінтаві, Па. 19046. Тел. 885-2360.

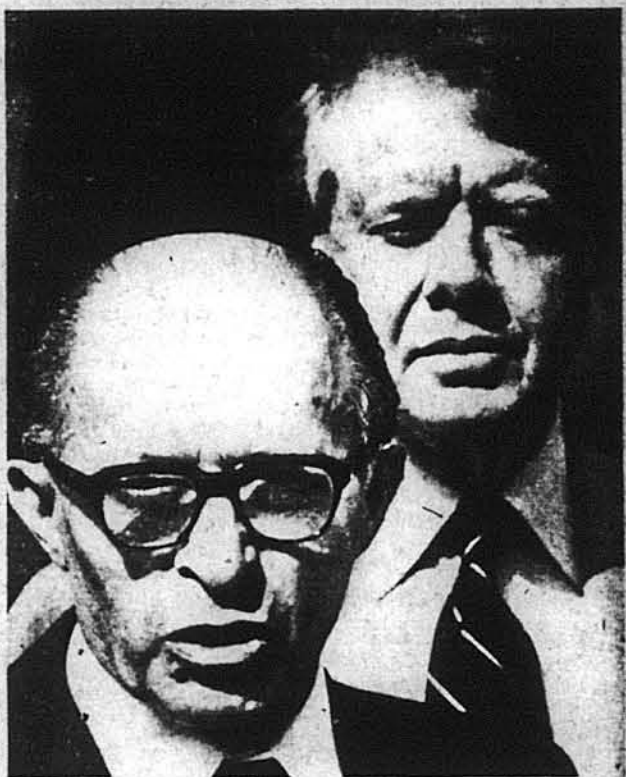
ЦК ОДУМ-у заповідає
21-шу Конвенцію

Соммерсет, Н. Дж. (О. Ш.). — 25-го березня 1978 року тут в Голідей Інн (біля Бавнд Бруку) відбувається 21-ша Конференція Центрального Комітету ОДУМ-у. Участь у цій Конференції беруть члени ЦК ОДУМ-у, голови Постійних Комісій (ідеологічна, проблематична, статистична і т. д.), які існують при ЦК ОДУМ-у, а також запрошені Старші Виховники ОДУМ-у. В програмі Конференції входять звіти членів ЦК ОДУМ-у, звіти голів Постійних Комісій при ЦК ОДУМ-у, звіти редколегій і адміністрації журналу „Молода Укра-

їна”, звіт Дирекції Оселі „Україна” і голови Оселі „Київ” та інші.

Конференція має затвердити час і місце одумівської зустрічі 1978 року. Крім того, тут буде затверджений правильний Стипендіальний Комісії, табір Виховників для підготовки до другої Одумівської проби, дати одумівських таборів у 1978 році. Будуть розглянені деякі зміни до уніформи Виховників Юного ОДУМ-у.

Взагалом Конференція розпочинається підготовка до літнього сезону праці ОДУМ-у.

ІЗРАЇЛЬТЯНИ ПОШИРИЛИ
„ЗОНУ БЕЗПЕКИ” В ЛИВАНІ,
БЕГІН НАРАДЖУЄТЬСЯ
З КАРТЕРОМ

Президент Картер слухає вступних заваг ізраїльського прем'єра Бегіна після привітання його в Білому Домі

Бейрут (Єрусалим) Вашингтон. — Ізраїльський міністер закордонних справ Езер Вайцман у понеділок, 20-го березня, поінформовав, що ізраїльські збройні сили зайняли 15-мильову „зону безпеки” в південній частині Лівану, тобто до ріки Літані на північ від портового міста Тір, і готові на встановлення перемір'я, яке закінчило б відплатну акцію ізраїльських військових частин, яка розпочалася 6 днів раніше як відповідь на терористичний напад членів Палестинської Визвольної Організації (ПВО) поблизу ізраїльського міста Тель-Авів. Проте, не зважаючи на заяву Вайцмана, бої між ізраїльськими з'єднаннями та палестинськими партизанами продовжувалися, зокрема біля Тіру, але ізраїльські власті заявили, що не планують здобувати самого міста, щоб не наражувати на небезпеку цивільне населення.

На пресовій конференції Вайцман сказав, що ізраїльський уряд ще не вирішив, чи виконати резолюцію Ради Безпеки Об'єднаних Націй щодо відтягнення ізраїльських частин з території Лівану і заступленням їх „силою миру” з 4,000 вояків неавторизованих членів ООН, але підкреслив, що Єрусалим теж не відкинув цієї резолюції. Промовляючи після надзвичайного засідання ізраїльського кабінету, на якому не було прем'єра Менахема Бегіна і міністра закордонних справ Моше Даяна, бо тоді були вже в Вашингтоні, Вайцман і ген. Мордехай Гур, шеф штабу ізраїльських збройних сил, оприлюднили комунікат, який підкреслює, що будь-яке перемир'я чи порозуміння мусить заповнитись, що південна частина Лівану більш не буде базою, з якої палестинські терористи могли б продовжувати нападат на ізраїльську територію.

Речники Об'єднаних Націй заявили кореспондентам у Нью Йорку, що „д-

влячись на справу реалістично”, відтягнення ізраїльських частин з Лівану можна сподіватись швидко, до кількох тижнів, або навіть і місяців.

Ген. Вайцман не відкинув можливості скоршого відтягнення військ, але зазначив, що ізраїльський уряд не переговорюватиме з представниками ПВО, а тільки з представниками ліванського уряду, як теж поінформовав, що ізраїльські з'єднання контролюють всі мости через ріку Літані, але дозволяють цивільним втікачам переходити на північний беріг одним із них.

Щодо ізраїльських втрат протягом 6-денної відплатної акції, Вайцман твердив, що згинувло 18 вояків, додаючи, що в той самий час ПВО втратила понад 250 партизанів, але відмовився відповісти на запити щодо жертв серед цивільного ліванського населення та серед цивільних палестинських арабів.

Того самого дня з Нью Йорку до Вашингтону прибули прем'єр Беґін і міністер закордонних справ Даян, яких на летовищі зустріли державний секретар Сайрус Вент та представники життєвої громади в ЗСА. Протягом вітківки і серед Беґін і Даян планували обговорювати з президентом Джиммі Картером і членами американського уряду можливості встановлення миру на Близькому Сході, як теж теперішню ситуацію в південній частині Лівану. Речники ізраїльського уряду не скривали невдоволення, що саме ЗСА, не зачекавши аж закінчення наради Беґіна з Картером, настановили на схвалення Об'єднаними Націями резолюції щодо відтягнення ізраїльських військ з Лівану. Крім того, напевно будуть обговорені такі питання як ізраїльські оселі на окупованих арабських територіях, відмова Ізраїля звільнити землі на західному березі ріки Йордан і біля міста Гази тощо.

Китай протестує проти
американсько-кореєських маневрів

Гонг Конг. — Ройтер інформув, що уряд Китайської Народної Республіки гостро засудив спільні американсько-кореєські маневри, які можуть, на думку китайських верховодів, „зруйнувати мир в Азії”. Китайське пресове агентство „Гінгуга” заявляє, що маневри американських і південно-кореєських військ загрожують також північній частині Китаю. „Це та-

кож в дальшому показує, — говорить в інформації „Гінгуга”, — що окупація Південної Кореї З'єднаними Стейтами Америки і розбудова там військової сили є причиною напруження в Кореї, яка шукає мирного об'єднання в одну корейську республіку”. Деякі політичні коментатори назвали китайські обвинувачення вимушанням у справі чужих держав.

КИТАЙ ВІДМОВИВСЯ
ВІД ПЕРЕГОВОРІВ З ССРСР —
ТВЕРДИТЬ ТАСС

Москва. — Урядове агентство Советського Союзу ТАСС опублікувало в понеділок, 20-го березня ц. р., інформацію, у якій говориться, що керівники Китайської Народної Республіки знову категорично відкинули пропозиції уряду ССРСР розпочати переговори про відновлення співпраці між обома країнами. Пекін, говориться в інформації ТАСС, поновно висунув такі вимоги, які не можуть бути прийняті Советським Союзом без вступних розмов і без передумов з боку Китаю. Політичні обсерватори думають, що йдеться правдоподібно про відтягнення советських прикордонних військ. Москва вже раніше намагалася кількарізово довести до переговорів між ССРСР і КНР, але завжди безуспішно. Причиною китайської відмови були всі ті самі вимоги пологодження прикордонних спорів і відтягнення чи обмеження до мінімуму советських військ на пограниччі Китаю. Деякі західні дипломати вважають, що попередні намагання Москви можна, бо багато з них, вважаючи пропагандним маневром Москви, щоб переконати інші комуністичні держави, як також Комуністичні партії у вільному світі, про добро волю кримського центру та скинути усю вину за неспішні переговори на пекінських верховодів. Остання пропозиція про відновлення переговорів між Москвою і Пекіном була зроблена „приватним” шляхом, хоч кожний знає, що

така річ є неможливою в Советському Союзі, бо, мовляв, усі раніші урядові ініціативи Москви були задалегідь відхилювані Пекіном, бо між КНР і ССРСР немає жадних міжпартійних зв'язків.

Згідно з інформацією ТАСС, остання пропозиція Москви про переговори була передана 24-го лютого ц. р. постійному Комітетові при Крайовому Народному Конгресові, відповідникові советського „парламенту”, чи зглядно Президії Верховної Ради ССРСР, головою якої є генеральний секретар ЦК КПСС Леонід І. Брежнев. Советська пропозиція була передана китайському Постійному Комітетові два дні перед відкриттям сесії Крайового Народного Конгресу, який на протязі тижня займався поправкою китайської конституції, новим 10-річним економічним планом і деякими іншими політичними, військовими та господарськими справами. Теперішнє Брежнєвське „послання” пропонує китайцям відновити переговори про співпрацю і „конституційний діалог” про поправку відносин між ССРСР і КНР. Китайська відповідь наспіла з Москви 9-го березня ц. р., два дні перед закриттям сесії Конгресу, повторюючи раніші вимоги Пекіну про відтягнення війська з китайського кордону. Ворожість до Советського Союзу продовжується в Китаю на урядовому рівні, — твердить советське агентство.

Терористи погрожують вбивством
Альдо Мора

Рим, Італія. — Голова Християнсько-демократичної партії і колишній прем'єр-міністер італійського уряду на протязі 5-ох календарних Альдо Мора, якого захопили терористи з групи „Червоної гвардії” в четвер, 16-го березня ц. р., все ще перебуває в руках терористів, які домагаються звільнення з ув'язнення в Турині 15-ох їхніх колег, проти яких в понеділок, 20-го березня, розпочався судовий процес за докони ними злочини в минулому. „Мора є в наших руках, в руках озброєного пролетаріату”, — заявляють „червоні гвардісти”, — і погрожують, що колишній прем'єр „буде засуджений і покараний народним судом”. Тисячі поліцейських, військових, поліційних собак, гелікоптерів і окремих спеціалістів для поборення тероризму безуспішно шукають за Альдо Мора не тільки в Римі, але також в околицях, замкнувши герметично усі дороги, які ведуть з міста на провінцію. Тим часом в Турині, індустріальному місті у за-

тінку Альп, офіційні судові чинники намагаються зрушити з місця судовий процес проти терористів і вбивників, які допустились численних злочинів на території Італії. Суд натрапляє на великі труднощі підбору лави присяжних, бо терористи ведуть акцію застрашування, з метою не допустити до комплексування лави присяжних. В будинку суду, який стережених сильними відділами поліції, відбуваються незвичайні спектаклі. Підсудних привозять в окремих клітках, як левів, і вони відповідають тільки через мікрофони. Звичайно терористи-фанатики використовують залу суду і мікрофонну систему для ведення своєї пропаганди, відмовляються відповідати на запити судді, поводяться брутально, погрожують суддям і прекураторові. Крім того терористи намагаються переконати суд, що це є політичний процес і на нього повинна бути допущена преса і всі інші засоби масової інформації.

Дотеперішнього прем'єра обрано
президентом Тайваню

Тайпей, Тайвань. — Пресові агентства інформують, що дотеперішнього прем'єр-міністра тайваньського уряду Чіанг Чінг-куо обрано у вівторок, 21-го березня ц. р., президентом Тайваню. Чіанг був єдиним кандидатом на це становище, і тому Крайова

Дотеперішній президент Єн Чіан-кан відходить з огляду на вік від активної служби і не братиме більше участі в політичному житті. Чіанг перебирає на себе дуже важкі функції у часі, коли Тайван переходить велику політичну кризу, а кільце ізоляції чим раз більше звужується. Націоналістичний уряд Тайваню практично обмежений до кількох держав, які ще вдержують з ним дипломатичні зносини і ведуть торговельну виміну. Молодша генерація тайванців ставить все нові й нові вимоги до уряду і Комінтанг починає тратити на популярності. Доказом можуть послужити минулорічні крайові вибори, в яких незалежні кандидати здобули аж 15 відсотків усіх місць у Крайовій Асамблеї.

ОСАДЧИЙ ОБВИНУВАЧЕ КГБ
У ВБИВСТВІ ЙОГО БРАТА

Нью Йорк. (Пресова Служба ЗП УГВР). — Український письменник Михайло Осадчий, якого вперше судили ще в 1966 році, а вдруге в 1973 році і який тепер відбуває 7-річне покарання в Мордовських таборах, звернувся до Української Гельсінкської групи з проханням прослідити обставини підступного вбивства його брата. Звернення Осадчого розкриває шлу схему провокацій, насильств і злочинів, що їх стосують органи КГБ у відношенні до інтелектуальних та їх родин.

Поширений у самвидаві документ Осадчого друкуємо в цілості.

„Шановні українці! 5 квітня 1975 року на вул. 40-річчя Жовтня „швидка допомога” підірвала тіло мого брата, 33-річного Осадчого Володимира Григоровича.

Перша медична експертиза, яка з'ясувала причину смерті, була знищена. Деякі люди, які її читали, були злидовані: вона різнилася від другої, яка вже причину смерті вбачає в алькоголі і недомаганні серця. (Ще більше приголомшений трагедією я, бо мене про майбутнє вбивство брата сповістили три місяці перед цією подією).

Коротко розповім, в якому порядку розвивалися події навколо мене і мого брата. Це тим більше цікаво, що всі нитки подій пов'язані з КГБ. Отож, історія справа. В листопаді-грудні 1974 року мене з табору особливого режиму (Сосновка, Мордовія) перевезли до тюрми КГБ.

„Там, старший лейтенант Шумейко, лейтенант Ермоленко запропонували мені зробити ім деяку прислугу, а за це вони, за мою заяву до Верховної Ради СРСР, прикладуть усіх зусиль, щоб мій строк за суду зменшити до вже відбутого. Звичайно, що все буде залежати від ретельності моїх послуг.

Я сердило відмовився — як людина несправедливо гнібана і як громадянин, який засуджує репресії на Україні 1972 року. Тоді я обвалилася на мене лавина погроз і витівок з боку КГБ, тому, що, як відомо,



Михайло Осадчий

КГБ на вітер слів не кидає. В селі Курмані Сумської області побили мою 70-річну матір, за сина — „злочинця”. Ст. лейтенант Шумейко (грудень 1974): „Ми приневолили тебе” (це мені). Лейтенант Ермоленко (грудень 1974): „Приготовий твого брата на таку подію, від якої тобі відбере розум”.

Це переказали мені через секота Громова Олешка, який в грудні 1974 року перебував зі мною в камері ч. 57 і „розкався” перед мною, як сексот. Після слів відразу прийшли події. 5 січня 1975 року в пересилковому таборі... в камері ч. 13, два кримінальні злочинці Бельмюсов і Гуцулак намагалися згадувати мене і побили; якимсь чудом я не втратив притомності.

10 січня 1975 року, перед вильздом до табору, Бельмюсов переказав мені, що мене вб'ють на засланні, а брата тепер. В лютому 1975 року я написав до брата листа, в якому попередив його, щоб був обережний і, до выяснення ситуації, не ходив одинцем. Таборова цензура листа сконфіскувала. Незрозумілі мені натяки на брата, який живе і працює в Сумах, робив тодішній начальник КГБ Дубровлага, полковник Дротенко.

2 квітня 1975 року я написав листа до прокурора Львівської області, в якому перерахував факти, які свідчили про те, що комусь з моєї родини, зокрема дружині у Львові, або братові в Сумах, загрожує смертельна небезпека. Я КГБ, тому, що, як відомо,

(Закінчення на ст. 4-ій)

В ССРСР відбудеться новий перепис
населення

Москва. — Газета „Правда”, орган ЦК КПСС, а за нею також республіканські газети подали до відома, що в січні 1979 року в Советському Союзі відбудеться перепис населення. Уже, мовляв, закінчено схематичні плани сіл, селищ міського типу і міст. Запитник має 16 питань, на які повинен дати відповідь кожний дорослий громадянин ССРСР. Активну участь у переписі візьмуть місцеві ради та окремо створені комісії сприяння переписові, які працюватимуть при школах, установах, фабри-

ках тощо. Тільки в самій Українській ССР нараховують 17,000 таких комісій, що об'єднують 104,000 осіб. Перепис проходить від 17-24-го січня 1979 р. На 1-го січня 1967 р. згідно з даними „Радянської України” з 26-го лютого ц. р., було 46 мільйонів населення, з чого українців 32 мільйони (76,8 відсотків), росіян 7 мільйонів, жидів 840,000. З різних джерел відомо, що число росіян в Україні значно збільшилось, а також зменшилось число тих осіб, які раніше українську мову подавали, як мову розговірну.

Дивізійники вшанували генерала
П. Шандрука з його уродинами

Трентон, Н. Дж. (О. Л-ий). — 3-го нагоди уродин кол. Головнокомандуючого Української Національної Армії ген. штабу генерал-полковника Павла Шандрука, якому сповнилося 89 років життя, відвідала його у Трентоні в неділю, 5-го березня ц. р., делегація Головної Управи Братства кол. вояків 1-ої Української Дивізії УНА та Крайової Управи Братства в ЗСА, вітаючи його з уродинами та передаючи уродинами подарунки.

В делегації взяли участь заступник голови Головної Управи Братства Роман Данилюк, голова Станції Братства в Нью Йорку інж. Степан Шепарович та від Крайової Управи Братства в ЗСА вітаючи мгр Богдана Артимишина й інж. Михайла Ліщинського.

У дружній розмові на різні комбатантські та громадські прояви життя, яким Генерал поминає своєї довгої хвороби живо цікавилася, генерал Шандрук, на запрошення делегації, погодився увійти до Почесного Комітету центральної ювілейних відзначувань 35-річчя створення Української Дивізії та в міру здоров'я взяти участь у цих ювілейних відзначуваннях, що відбудуться з рамені Головної Управи Братства та Крайових Управ Братства ЗСА і Канади в дні 13-го і 14-го травня ц. р. на оселі УНС Союзу.

ШАНОВНІ ДЕЛЕГАТИ Й ДЕЛЕГАТКИ 29 КОНВЕНЦІЇ УНСОЮЗУ! КОНВЕНЦІЙНА ОРГАНІЗАЦІЙНА КАМПАНІЯ, МЕТОЮ ЯКОЇ Є ПРИДБАННЯ 3,000 НОВИХ ЧЛЕНІВ, ВЖЕ ПОЧАЛАСЯ. ПРОСИМО ВАС ПАМ'ЯТАТИ ПРО „ДЕЛЕГАТСЬКУ ДЕСЯТКУ” НОВИХ ЧЛЕНІВ! ВАШ ГОЛОС БУДЕ ТИМБІЛЬШ ПЕРЕКОНЛИВИЙ, ЧИМ БІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ ВИ ЗОРГАНІЗУЄТЕ ДО КОНВЕНЦІЇ

ДВІ ПСИХІКИ

(Закінчення зі ст. 2-ої)

тексти неоколоніалізму питають: в яких умовах і під якою контролею відбуватимуться вибори? Дуже обурюється офіційна партія на те, що в Лондоні позитивно поставилися до складеної умови, висловивши згоду легалізувати новостворений уряд, а у Вашингтоні оцінили акцію Іана Сміта, як великий крок вперед у розв'язці ролейської проблеми.

Справа опинилася в ОН. Африканські країни, члени

міжнародної організації для миру в світі, засудили домовлення про мирне поладання ролейської проблеми. Вважають його незаконним, бо ватажки Патріотичного Фронту Зімбabwe, що, намагаючись захопити владу, ведуть збройні напади з-за кордону, відмовилися брати участь у домовленні. З обома говорили у Вашингтоні, їх слухала п'ятнадцятичленна Рада Безпеки і десятеро голосами разом з

СССР відкинула домовлення з трьома поміркованими лідерами ролейців. Представники Заходу: ЗСА, Канада, Британія, Західна Німеччина і Франція теж не наважилися підтримати умову, як то вимагають національні інтереси їхніх країн, і від голосування стрималися. Їхня певна постава стала моральною підтримкою для ведення збройних „визвольних” акцій з-за кордону. Вони хаотизували життя країни, що є тактичним засобом в стратегії соєтизації.

Дивно, що у Вашингтоні, домагаючись участі ватажків збройних акцій в замиренні, не хочуть збагнути, що Нкомо і Мугаби не хочуть домовлення, а при допомозі збройних акцій надіються захопити владу. Расизм є лихом, але й соєтизація країни, з її неминучими кривавими розправами з білим населенням, як то було в Анголі, Мозамбікові і інших, не є добром. Вона після розправи з білим населенням приведе до голоду в країні, який завжди слідує за соєтизацією.



Ділимося сумною вісткою з Приятелями і Знайомими, що в суботу, 18-го березня 1978 року, упокоїлась в Бозі в Чикаго, Іл., наша Дорога СЕСТРА

бл. п.

ТАТІЯНА СЕНЬКІВ

на 62-му році життя.

ПОХОРОН — в середу, 22-го березня 1978 р., з церкви св. о. Миколая в Чикаго, Іл.

Горем прибиті:

брати: МИХАЙЛО у Франції
СТЕФАН в Україні
сестра МАРІЯ в Україні
і дядько Родина
та Приятелі в ЗСА



Ділимося сумною вісткою, що в неділю, 19-го березня 1978 року, в Самборі, Україна, з Волі Всевишнього, відійшла у Вічність, на 87-му році трудлюбивого життя, наша Найдорожча

МАМА, БАБУНЯ І ПРАБАБУНЯ

бл. п.

АНТОНИНА ДАШИНЕЦЬ КУЛЬЧИЦЬКА

вдова по радничій старості в Красноставі.

В глибокому смутку:

сини: ЯРОСЛАВ з дружиною СОФІЄЮ
і внуками: МАРІЄЮ І ДАРІЄЮ
ЛЕВ з дружиною МАРІЄЮ
і внучкою КВІТОСЛАВОЮ

на Україні:

донька — ДАРІЯ з мужем і внуками
син — БОГДАН з дружиною, внуками
і правнуками

сестри: ЄВГЕНІЯ, ПАВЛИНА І ВІКТОРІЯ
брати: МИКОЛА І РОМАН



Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 20-го березня 1978 р., на 73-му році життя, по довгій і тяжкій недугі, заосмотреній Найсвятішими Тайнами, відійшла у Вічність, наша Найдорожча

ДРУЖИНА, МАМА І БАБЦЯ

бл. п.

МАРГАРИТА МІЩЕНКО з роду КАЛЬС

ПАНАХИДА — в середу, 22-го березня 1978 року, о год. 8-й веч. в похоронному заведенні Мурашки, 3316-18 Rising Sun Avenue, Philadelphia, Pa.

ПОХОРОН — в четвер, 23-го березня 1978 р., о год. 10-й ранку до церкви св. Богородиці Всіх Скорбащих, 20 вул. Brandywine, відтак на цвинтар Оуклейн.

Горем прибиті:

муж — МИХАЙЛО
донька — ВІРА ЛУПАНЬ з чоловіком
ВОЛОДИМИРОМ
внуки: ВОЛОДИМИР ЛУПАНЬ
з дружиною ОЛЕЮ
РОМАН ЛУПАНЬ
сестри: ЄЛІТА КАСІЯ
АЛІСА СЕМЕНОВ з родиною

ПОДЯКА

З Божою волею, несподівано, для нас, у четвер, 16-го лютого 1978 року, в Клівленді, Огайо, відійшла у Вічність, наша Найдорожча

МАМА, СЕСТРА, БРАТОВА І ШВАГРОВА

бл. п.

ІРЕНА з ЛИСЯКІВ СТРИЙСЬКА

вдова по бл. п. БОГДАНОВІ СТРИЙСЬКОМУ

На цьому місці почуваємося до обов'язку подякувати щиро всім Людям Доброї Волі, які в різний спосіб, але з тих самих мотивів християнської любові і співчуття, допомогли нам нести тягар нашого горя.

Дякуємо о. прот. Ярославів Сіркові — за величаві похоронні відправи та глибокі, щирі слова прощання в церкві.

Дякуємо о. Леоні Островському, Осипові Гайському та Яремі Попелєві — за слова прощання над відкритою могилою. Наша щира подяка п. Миколі Гіричкови, за його особливу увагу і поміч.

Дякуємо Землякам-Станіславцям, друзям і Знайомим, що прийшли віддати останню прислугу Покійній у час Панахиди й похорону.

Дякуємо всім Тим, що датками на квіти, на Український Науковий Інститут Гарвардського Університету та на Український Музей-Архів у Клівленді звеличали пам'ять Покійниці.

Дякуємо тим друзям, що датками на Служби Божі подумали про вічний супокій Покійниці, а ширим словом розділяли наші суми — родину, що лишалася в горю. Вкінці дякуємо похоронному заведенню Михайла Колодія — за солідну обслугу й ніжну уважливість до нас. Хай усім Вам, Добрі Люди, за Ваше золоте християнсько-українське серце Бог заплатить!

АНДРІЙ СТРИЙСЬКИЙ — син
МАРТА ВЕРЕМЧУК з родиною — сестра
НАТАЛІЯ КИСЛЕВСЬКА з родиною
в Україні — сестра
МАРІЯ ЛИСЯК з родиною — братова

Вунсакет, Р. Ай., березень 1978

ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

ОУА „Самопоміч”

Відділ в Ньюарку, Н. Дж.

відбудуться

в неділю, 9 квітня 1978 р., о год. 3:30 по пол. в залі УНДому, 140 Prospect Ave., Irvington, N.J. з 3-го звичайним ПОРЯДКОМ НАРАД РІЧНИХ ЗАГАЛЬНИХ ЗБОРІВ І ВИБОРОМ ДЕЛЕГАТІВ НА ЗАГАЛЬНИЙ З'їзд ОУА „САМОПОМІЧ” У ТРАВНІ 1978 Р.

УВАГА! Якщо в означений годині не явиться вимагане статутном число управленних членів до участі в Зборах, Збори почнуться 30 хвилин пізніше, без уваги на число прихвників.

За УПРАВУ ВІДПІЛУ:

Михайло Ципка голова
Микола Стецьків секретар

Український Католицький Університет у Римі ІХ-ий ВАКАЦІЙНИЙ КУРС

15-го червня до 16-го липня 1978 р.

Інформації: PROF. WASYL LEW
95-26 92nd St., Ozone Park, N.Y. 11416

Увага! Бостон й Околиця! Увага!

Окружний Комітет Відділів УНСОюзу стейтів Массачусетс і Мейн

повідомляє, що

в суботу, 1 квітня 1978 р., о год. 6-й веч. в залі Української Католицької Церкви при 148 Форест Гіс вул., ДЖЕМЕЙКА ПЛЕЙНС, Масс. відбудуться

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ

в яких зобов'язані взяти участь усі члени Окружного Комітету, Конвенційні Делегати на 29-ту Конвенцію УНС і Відділові урядники таких Відділів УНС:

178 в Манчестер, 181 Топшам, — Мейн, 224 Сейлем і 238, 307, 374 в Бостоні.

НАПОРЯДКУ НАРАД:

1. Звіти з діяльності Окружної Управи;
2. Дискусія над звітами членів Управ;
3. Вибір Окружної Управи і Контрольної Комісії;
4. Доповідь МАРІЇ ДУШНИК, заступниці головного передсідника УНС;
5. План праці на 1978 рік.

У зборах візьме участь:

Марія Душник, заступниця гол. передсідника УНС
УПРАВА ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ УНС

Рочестер, Н. Й. Рочестер, Н. Й.

В суботу, 1 квітня 1978 р., о год. 7:30 веч. в залі Українського Народного Дому при 831 Джозеф Авеню, РОЧЕСТЕР, Н. Й. відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНС в Рочестері, Н. Й.

в яких повинні взяти участь члени Окружної Управи та Урядовці і конвенційні Делегати на 29-ту Конвенцію УНС. наступних Відділів:

36, 66, 89, 217, 285, 289, 316, 343, 367 та 437

НА ПОРЯДКУ НАРАД:

1. Звіти Окружної Управи;
2. Доповідь заст. гол. передсідника Д-ра ІВАНА ФЛИСА;
3. Вибір нової Окружної Управи;
4. План праці Окружної Управи і Відділів на 1978 р.

У Зборах візьмуть участь:

Д-р Іван Флис, заст. гол. передсідника УНС
Василь Оріховський, обласний організатор УНС
По Зборах буде ПЕРЕКУСКА

До участі в Зборах запрошені також усі члени УНС та місцеве Українське Громадянство.

В. Гуссар голова
В. Гавриляк секретар
Константин Шевчук заст. голови
Петро Дзюба секретар

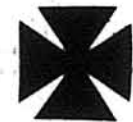
МОСКОВСЬКА ЕКСПАНСІЯ...

(Закінчення зі ст. 2-ої)

тра Григоренка, колишнього генерала, який у Москві пристав до групи дисидентів, був за це здеградований, був репресований, запроторений до психушки і в'язниці. Чудом опинився посеред вільної української громади в Америці. Одержав, широкі признає: був комуністом, бо ж інакше не був би дійшов до ступня генерала, і треба було йому довгих років, щоб прозрів і відсахнувся від комунізму. Плющ каже, що він „неомарксист”, але носить відзнаку Мороза, яку дстав від одного Комітету оборони Мороза, і признає, що символом України не є він, Плющ, а Мороз. І Григоренко каже, що „Господь оберіг мене-воювати проти українців” — проти УПА чи Дивізії, але, коли би був дстав такий наказ, був би воював, бо тоді він це не був свідомий, хто таке насправді ті українські формаци.

Очевидно, що ані Плющ, ані Григоренко, ані ніхто з тих майбутніх „відворених” з України людей не думатиме і не говоритиме мовою новітнього українського державницького націоналізму. Це просто велика наївність очікувати від тих людей, дітей іншої не то генерації, а іншої породи українських людей, народжених і вихованих в діаметрально іншій духовій атомосфері, щоб вони були такими, якими ми є, що перейшли процес від „Самостійної України” Міхновського по через період визвольних змагань і новітніх політичних партій, легальних партій у Польщі і нелегального підпілля ОУН, і створення УПА і Української Дивізії, це річ цілком неможлива, щоб вони, які в той сам час були під безперервним обстрілом навічань ленінізму і марксизму і всієї комуністичної пропаганди — думали й говорили так само, як ми!

Це не винуватиме Григоренко, що коли його повели на 4-й і 5-й поверхи Українського Музею при 2-й Есеню в Нью Йорку, то минули 3-й поверх, де розміщується Центральна УККА. Що він міг знати про УККА у психушці чи соєтській тюрмі! Коли він зустрівся із „буржуазними націоналістами” в домі редакції „Свободи”, то він розмовляв із приємними ціро й одверто, як земляк із земля-



У глибокій жалобі повідомляємо Рідних, Друзів та Знайомих, що в неділю, 12-го березня 1978 р. в Торонті, Канада, відійшов від нас у Вічність

наш Найдорожчий БАТЬКО, ДІДУСЬ, ПРАДІДУСЬ І ВУЙКО

бл. п.

Д-р ВАСИЛЬ ЯШАН

поручник Української Галицької Армії, адвокат в Горденці, начальник Союзу Громад Станіславської округи, управитель Кредитової Спільки в Саскатуні, Канада.

Покійний народився 2-го січня 1894 р. в Серафиміях, Україна.

ПАНАХИДИ були відслужені 13-го і 14-го березня 1978 р., о год. 8-й вечора, в заведенні Кардинала при 92 Аннетте Стр.

ПОХОРОННИЙ ОБРЯД служено в катедрі св. Йосафата 15-го березня 1978 р., о год. 9-й ранку. Свату Архисейську Літургію відправив Преосвященний Владика Кир Ізидор у послуженні Духовенства.

Покійний похоронений на цвинтарі Проспект у Торонті, Канада.

В глибокому смутку:

дочка — ОЛЕКСАНДРА з чоловіком д-ром МИКОЛОЮ КОВАЛЬСЬКИМ

внуки:

ТАНІЯ з чоловіком БОГДАНОМ ОНИЩУКОМ
ХРИСТІЯ
ЮРКО
АНДРІЙ
МАРКО

правнуки: МОТРИЯ І ТАМАРА

сестринки:

ЛЮБОМИРА ДЕНИСЮК
МИРОСЛАВ ВЕЛИГОРСЬКИЙ із дружиною і дітьми
ІГОР ВЕЛИГОРСЬКИЙ із дружиною і дітьми
Родина ЯШАНІВ І ОЛЕСНИЦЬКИХ
та Рідні в Україні і поза її межами

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Родина просить про молитви за душу Покійного, а в пам'ять його, складати пожертви на: Шевченківську Фундацію в Канаді або на видання Альманаху Горденщини.

У Сороковий День СМЕРТІ

мого Незабутнього МУЖА

бл. п.

ПАВЛА КУЗЬМЕНКА

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА з ПАНАХИДОЮ в суботу, 1 квітня 1978 р., о год. 9-й ранку в церкві Покрови Преч. Діви Марії в Аллентаві, Па.

Просимо Приятелів і Знайомих помолитися з нами в цей день за душу Покійного.

Горем прибиті:

дружина — АНАСТАСІЯ
ВАРВАРА, ВІКТОР І МИКОЛА
КУРІЛКО
ДУНІЯ КУТАС

В ДЕСЯТУ СУМНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

св. п. Д-ра

ЄВГЕНА ГРИБОВИЧА

в суботу, 25 березня 1978 р., о год. 12-й (після Служби Божої)

буде відправлена

ПАНАХИДА

над могилою Покійного

на Українському Православному Цвинтарі в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Просимо Приятелів згадати в цей день, у своїх молитвах, нашого Любого Чоловіка і Батька.

Дружина НАСТЯ
Доні: МЕЛАНКА І НАТАЛКА

Окружний Комітет Відділів
Українського Народного Союзу
в Детройті, Міш.

повідомляє, що

ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНІ НАРАДИ

відбудуться

в суботу, 1 квітня 1978 р., о год. 6-й веч.
у залі Українського Народного Дому
при вул. Мартін ч. 4655, ДЕТРОЙТ, Міш.
ЗІ СЛІДУЮЧИМ ПОРЯДКОМ НАРАД:

1. Відкриття.
2. План праці на біжучий рік.
3. Передконвенційна капітанія нових членів.
4. Справи річні.
5. Закриття.

У Зборах зобов'язані взяти участь усі члени Управи Окружного Комітету та члени Відділових Управ, нововибрані Делегати на 29-ту Конвенцію УНС приналежні до Окружних Відділів:

20, 75, 82, 94, 110, 146, 165, 167, 174, 175, 183, 235, 292,
302, 303, 309, 341, 463, 504 і 506.

ЗА УПРАВУ:

ВОЛОДИМИР БОРИСКЕВИЧ-БОЙД, голова
ПЕТРО ЗАЛУГА, секретар

УПРАВА ФЕДЕРАЛЬНОЇ КРЕДИТОВОЇ КООПЕРАТИВИ

„САМОПОМІЧ“

в Нью Йорку

повідомляє:

- 1) ВІД 1-го СІЧНЯ 1978 Р. дивіденди від членських оцідностей (уділів) ПІДВИЩЕНА 3 6% на 6.25% — з чвертьрічним нарахуванням, що дає \$6.40 від \$100.00 річно.
- 2) ШАДНИЧІ ЦЕРТИФІКАТИ 6.5% до 7.5% РІЧНО — з чвертьрічним нарахуванням.
- 3) ГІПОТЕЧНІ ПОЗИЧКИ (мортгеджі) на одне до чотирьох років видаємо до сплати на 25 літ. Догідні особисті позички на всякі потреби. ВІДСОТКИ ВІД ПОЗИЧОК НЕ ПІДВИЩЕНІ. Інформації в годинах урядування: 10-3 кожного дня (крім неділі й понеділка), в п'ятницю також 5-8 веч.

Тел. (212) 473-7310

УВАГА ГОСПОДИНІ!!!

НА ВИПРОДАЖ!!! Овальні і округлі ринки з накривкою (casserole). В них можна пригрівати в печі. З українським взором, по дуже знижених ЦІНІ!

DELTO EUROPA CORP.

Roman Iwanyskyj

146 First Avenue, New York, N.Y. 10009

Tel.: (212) 228-2266

УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ

БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

ЦІНИ ОГолошень В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА“

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за академії, посмертні згадки, розшуки, подяки \$3.00
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за приватні концерти, бізнесові оголошення, (за-
бави, фестивали, пікніки, бенкети, банки, продаж
домів і т. д.) 5.00
ОГолошення НА 8 ШПАЛЬТ, без огляду на їх
зміст по 5.00 доларів за кожний інч.

Якщо до оголошення включаться знімки —
коштуватиме додатково:
Фоторепродукція на одну шпальту \$ 6.75
Фоторепродукція на дві шпальти 8.50
Фоторепродукція на три шпальти 10.00

ОГолошення НА ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО (2 ДНІ ПЕРЕД ПОЯ-
вою) ПРИЙМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ДО 10-ї ГОДИНИ ДНЯ.

ЦІНИ ОГолошень В АНГЛОМОВНОМУ ТИЖНЕВИКУ (недільне видання) Ukrainian Weekly

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за академії, посмертні згадки, розшуки, подяки \$ 5.00
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за приватні концерти, бізнесові оголошення, (за-
бави, фестивали, пікніки, бенкети, банки, продаж
домів і т. д.) 7.00

Оголошення на чергове, недільне видання приймається
до ПОНЕДІЛКА, ТІЛЬКИ ДО 12-ї ГОДИНИ ДНЯ.

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всі організації, установи і поодинокі особи,
які домагаються за оголошення, що адміністрація буде змушена від-
кинути чергове оголошення. ДОКИ НЕ БУДУТЬ ВИРІВНЯНІ
ПОПЕРЕДНІ РАХУНКИ.

Рівночасно з оголошенням, проситься надіслати
НАЛЕЖНУ СУМУ.

ТЕЛЕФОНІЧНО ОГолошення ПРИЙМАЄТЬСЯ
ЛИШЕ У НАГЛИХ ВИПАДКАХ.

ОСАДЧИЙ ОБВИНУВАЧУЄ...

(Закінчення зі стр. 1-ої)

просив попередити дру-
жину.

Це коротко про те, що
діялося навколо мене напе-
редодні вбивства брата.
Про атмосферу навколо
брата я довідався пізніше.
Правда, далеко не про все.

В грудні 1974 року брата
викликали з Сум до Льво-
ва, де з ним мав півтора-
годину розмову генерал
Полуєнко. Зміст розмови
так і залишився для мене
таємницею. Після повер-
нення брата до Сум, лю-
ди, які його знали, звер-
нули увагу на його при-
гноблення. Декому він ка-
зав, що йому пропонували
співпрацю з КГБ, а за це,
мояв, мене звільнять.

Він рішуче відмовився
від цієї ганебної пропози-
ції, але сумське КГБ, щоб
добитися своєї мети, влаш-
тувало цькування і пере-
слідування брата на кож-
ному кроці. Сказали увіч-
но: хтось з родини мусить ста-
ти сексотом КГБ.

У той самий час і пара-
дельно хтось, невідомий,
зводив брата з групою
кримінальних злочинців,
які в Сумах відбували по-
карання на „хімії“ (будів-
ництво народної господар-
ки).

Є свідки, які бачили
брата не раз в тому то-
варстві. В березні 1975
року — нові „друзі брата“
грабують крамницю. 2
квітня (або 3-го) брата

викликають до районної
міліції Ковпаківського ра-
йону Сум у справі погра-
бованої крамниці. Після
затримання, брата звільня-
ють, як неприємного до
справи, але як свідка на
суді.

5 квітня 1975 року група
кримінальних злочинців,
друзі тих, що були заар-
ештовані за грабунком в
крамниці, викинули тіло
брата біля дому ч. 15 на ...
(нечітко) — з чого я по-
чав що заяву.

Я довідався про смерть
брата через місяць і дові-
дався немов у детективній
повісті. Але це вже менше
важкі подробиці. Від того
часу я загальною перебів 39
днів голодівки, допомагаю-
чись слівцями і притягнен-
ням вбивств до криміналь-
ної відповідальності. По-
стійно дістаю відмовну від-
повідь, мояв, згідно з
другою медичною експер-
тизою, смерть не була на-
слідком насильства. Про
першу експертизу, в якій
не говорилося про наяв-
ність алькоголю в крові і
яка безслідно зникла, — не
згадується. Замовчується
також про нанесений удар
на вилиці-скроні і про силу
удару. Сам цей факт ствер-
джується. Підтверджується
також ознаки, які насу-
вають здогад про перед-
смертне чи післясмертне
згвалтування брата.

Шановне товариство!
Про антирадянські
зв'язки зі мною допитува-
ли двоюрідну племінницю
Людю Білогрищенко, шко-
лярку, яку я бачив раз у
житті, коли їй було 7 років.
Допитував і страшив її
„дядьком“ директор шко-
ли і сексот Андрій Корот-
кий. В день похорону брата
7 квітня 1975 року до
села наїхало багато кге-
бістів, які списали усіх лю-
дей, які брали участь у
похороні. Там була і моя
дружина зі Львова.

Широ (дослівно з уклоню)
прошу, що зможу прослі-
дити що справу, або до-
битися офіційного сліде-
ства. Приватно, можна по-
чати від мого (і мого по-
кійного брата) знайомого,
поета і журналіста Миколи
Данька, який живе в Су-
мах. Проте, він описаних
тут фактів про балаки
кагебістів і сексотів, не
знає.

Але він може скерувати
на сліди людей, які могли б
роз'яснити що трагедію,
хоч Данько вірить пого-
лошам і є легковірний.

Коротка довідка про
брата: 1941 року народ-
ження; товарознавець, ос-
віта вища; 7-річний стаж у
Сумському обласному со-
юзі споживчих кооператив.
Усе і всіх переконавав, що
мене двічі засудили безвин-
но. Усі висновки в його
системі кооперативної торгів-
лі на Сумщині поміняв
на українськомовні. Це його
єдина діяльність у сфері
„дисидентства“.

Напередодні вбивства
на нього дослівно полова-
ли з метою звербовання в
сексоти. В Сумах, Шостці,
Ровнах (нечітко), де він
не появлявся в командиро-
ві, всюди як ... появля-
лись... перед ним і насиль-
но змушували з ним спів-
працювати. В селі, де й
тепер живе 70-річна мати,
напередодні вбивства роз-
горнули страшну чорну
пропаганду про те, що я
шпигун, бандерівець, „зло-
чинець“, що не вернуся з
Сибіру.

Про антирадянські
зв'язки зі мною допитува-
ли двоюрідну племінницю
Людю Білогрищенко, шко-
лярку, яку я бачив раз у
житті, коли їй було 7 років.
Допитував і страшив її
„дядьком“ директор шко-
ли і сексот Андрій Корот-
кий. В день похорону брата
7 квітня 1975 року до
села наїхало багато кге-
бістів, які списали усіх лю-
дей, які брали участь у
похороні. Там була і моя
дружина зі Львова.

Шановні! З цієї своєю
незагоєною раною я звер-
таюся також з подібного
заводо до московських ди-
сидентів, до Міжнародної
асоціації юристів-демокра-
тів і до ПЕНКлубу. Доля
моїх заяв мені невідома;
вислідів жадних. Я також
вислав заяви в Добровілля,
до Львівського і Всесоюз-
ного КГБ. У цих заявах я
на доказах обвинувачую
КГБ в причетності до
смерті мого 33-річного
брата. Відповіді не отри-
мав.

Довідається, будь лас-
ка, що можете, про об-
ставини вбивства, або щонай-
менше надайте цій
справі розголосу, всупереч
сильному запереченню
КГБ. Допоможіть мені, оскільки
обставини, в яких я
перебуваю, не дозволяють
мені зробити більше, як я
роблю. У цій справі мене
цілковито підтримує свя-
щенник Василь Романюк,
про що він публічно зая-
вив. Як хочете, можете по-
кликатися на заяву: за ці-
лість і кожне окреме сло-
во відповідаю моїм підпи-
сом.

Михайло Осадчий
Концтабір особливого
режиму,
Сосновка, Мордовія

20 листопада 1977

П. С. Кожного дня голо-
дую: 16 листопада — день
народження брата і 5 квіт-
ня — день його вбивства.
Вельмишановні! Задля
святої гуманності: підтри-
майте мою самотню 70-
річну матір, прибиту горем
смерті (в 1973 році помер
батько, в 1975 році вбили
брата) і тягарем мого
ув'язнення. Хай хто може,

напише їй листа. Цим Ви
дасте їй моральної і
фізичної сили. Її адреса:
Сумська обл., Недригай-
лівський р-н, село Кур-
мани, Осадча Олена Пара-
манова.

І ще прошу я, М. Г.
Осадчий, доручити якісь
людині з добрим літера-
турним смаком, зрелаву-
вати мої книжки, поезії і
прози (мабуть коштом ви-
лучення слабших творів).
(Далі є ще одне речення,
але його не можна відчи-
тати).

БАТЬКИ! За життя замо-
лодих дітей з найстар-
шою, найбільшою й найба-
гатішою українською наці-
ональною установою, яка ме-
жає батьківщини, покла-
димо Український Народний Со-
юз, щоб запевнити їм кращу
будущність, в нашій громаді
у вільному світі нового сві-
тового гелена!

INCOME · ПОДАТКОВІ
TAX ЗВІТИ
фахово виконав-
безкоштовні поради
ажі 35 років дос-
SERVICE
227 E. 14th ST. Борис БЕРЕСТ
New York, N.Y. 10003, 4th floor, room 1411
Tel. 477-2881, від 11 г. ранку до 6 г. веч.

ВАКАЦІЇ

ВАКАЦІЇ
ULSTER LAKE RESORT, INC.
(бувний „Дніпро“), Briggs
Highway, Ellenville, N.Y., має
до ВИНАЙМУ КАТЕДЖІ.
Дзвонити (212) 662-1436

REAL ESTATE

КЕРТОНКОН, Н. Й.
10 кімн., 2 пов. дім, в д.
доброму стані, 12 акрів, майже
1200 ф. фронту. Вид на гори.
Пару кроків до Союзу. —
\$55,000.

4-кімн. дім. Огріваний. Вид на
гори. \$13,500.

KATES REALTY
Kerhonskon, N. Y. (914) 626-4141

FUNERAL DIRECTORS

SINKOWSKY

FUNERAL SERVICE
3535 East Tremont Avenue
BRONX, N.Y. 10465
Tel.: 863-2475

191 Avenue "A"
NEW YORK, N.Y. 10009
Tel.: 674-3630

Директор ІОСИФ
СЕНКОВСЬКИЙ
Завідує влаштуванням по-
хоронів в каплицях, по-
ложених в кожній район-
міста. Похорони по міні-
мальних цінах.

Richard H. Burnadz

УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
McNERNEY BURNADZ
FUNERAL HOME

371 Lakeview Avenue
CLIFTON, N.J.
Phone (201) 772-1880
R. H. Burnadz —
J. J. McNeerney
Funeral Directors
Chapels available through-
out the Metropolitan Area.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegion 4-2568



Прийміть до серця
мальовничі степи,
зелені Карпатські гори,
широке, широке Дніпро,
блискуче Чорне Море!
Та модерні споруди
безмежної України.

Не чекайте довше,
відвідайте її цього року!

ТУРИ В УКРАЇНУ

— 1978 —

ПРОВАДЖЕНІ З НЬО ЙОРКУ

Tour 1	9 Days	Depart May 7	SAS	\$869.00
	Cities: Kiev 3, Lviv 4, Warsaw 1			
Tour 2	15 Days	Depart May 22	CSA	\$1289.00
	Cities: Uzhhorod 2, Lviv 4, Ternopil 3, Kiev 4/Kaniv			
Tour 3	16 Days	Depart June 18	Air France	\$1289.00
	Cities: Kiev 4/Kaniv, Ternopil 3, Lviv 4, Warsaw 3			
Tour 4	17 Days	Depart June 25	SAS	\$1378.00
	Cities: Lviv 4, Yalta 3, Zaporizhya 2, Kiev 4/Kaniv, Copenhagen 1			
Tour 5	22 Days	Depart July 3	CSA	\$1489.00 *
	Cities: Koshice/Priashiv 2, Uzhhorod 2, Lviv 4, Odessa 2, Yalta 3, Zaporizhya 2, Kiev 4/Kaniv			
Tour 6	15 Days	Depart July 10	CSA	\$1289.00
	Cities: Uzhhorod 2, Lviv 4, Ternopil 3, Kiev 4/Kaniv			
Tour 7	16 Days	Depart July 16	Air France	\$1289.00
	Cities: Kiev 4/Kaniv, Ternopil 3, Lviv 4, Warsaw 3			
Tour 8	17 Days	Depart July 23	SAS	\$1378.00
	Cities: Lviv 4, Yalta 3, Zaporizhya 2, Kiev 4/Kaniv, Copenhagen 1			
Tour 9	21 Days	Depart August 6	SAS	\$1498.00 *
	Cities: Leningrad 2, Lviv 4, Yalta 3, Kiev 4/Kaniv, Krasnodar 2, Moscow 3, Copenhagen 1			
Tour 10	15 Days	Depart August 14	CSA	\$1289.00
	Cities: Uzhhorod 2, Lviv 4, Ternopil 3, Kiev 4/Kaniv			
Tour 11	16 Days	Depart August 20	Air France	\$1289.00
	Cities: Kiev 4/Kaniv, Ternopil 3, Lviv 4, Warsaw 3			
Tour 12	9 Days	Depart October 1	SAS	\$834.00
	Cities: Kiev 3, Lviv 4, Warsaw 1			

SOLD OUT



SCOPE TRAVEL, INC.

192-12 Northern Boulevard
Flushing, New York 11358
Area Code (212) 357-5400
(New York City)

Att: Dimitri Horbay 1177/8

I wish to reserve space for the tour checked below:

TOUR No. DEPARTURE DATE

\$ deposit (check or m.o.) enclosed for persons.

Name

Address

Zip



Ти наказав мамі та сло-
нєві шукати за лєтові-
щєм!...
Я казав, щоб вони
шукали за „тармангні“,
тобто, білими людьми!
Якщо вони не відшука-
ють лєтовіща заки я їх по-
кину, то вони повернуться
сюди!

Чи ти маєш якусь чаро-
дїйну силу?
Не бїльшу від кожної лю-
дини, яка вміє навчити сво-

го пса сидати на задні ла-
пи!... Я називаю це
ласкавістю!... А тепер, при-
ятелі, пора нам вирушати!